




تو بختم و بیه

سه اگر چکنه نازک ان شستک . به سنی حقن
بر دکل حقی لکه رنه تکبیر ایوم . سه به بکوب
باز و بنگریم حیت ای دور را . سینه بکوب آن سیه ایوم
ک او بیک بکوب باز ننه نه لکم نلور دس .

شکیرت نصیر خا هادی فاره باز دینا
دره بیده سطره لکتره سینه بر کله بازو آکنده .
بیکه مافنا اور زنه کلام کشف طریقه بر اکتان
بکدر . آقا کس سولدر . حیا که به نقلان
چکه طندار س رکلم . زیر بجه که نقلات
با کج کج با خود جوا کج کج ناور . ان هاست
انزیره بر بی نینن ننا بر لدر . نیکیم بودند
اربه الیاس . نقلاتک ای کونه کله .
استه صفت بو . بره نقلاتک قدره

جنت دینکی کوروه شامانه قابل و کله .
کله بکه سه سکه بر کون طالب ایستاد کت
بره ک . بویم غیبینن ضیا عدلیت لقب
بنا ستره رضارق ایرشی تصانیف خربه رنه
صا بلور . تصنیف ایسه . سکه نبی دیکله

نمک‌ها ایستیم. یعنی او هبند  عویله بر بند
 طوق کجه کجه به سانیج در نیکه وار نینه
 کتبه ایچی بیه طیتی سیاه بند. بو نوده
 ایچی عدده اضیاج وار. ایته بو نوره آلده
 آبرجه بر آنبالا ایله کونوره سا. مصارف
 نغده بو ارم وریله کلدر. بیکه بیتی آل که
 کلوب کلکه کنی بلیج. عطفه هتوق (غراماتیقا)
 ناسی بر اکتی تور بفرشده کلدر. بونی
 نحصیه قولایدر.

رپوه عویله ایستی صویفه لایم کوردم. بونکه
 کا ایلتی زنده یاز سدم. البته قونقورون نتیجی
 با بدیره بکلده ایله ایم. سکه بیدیردن
 بیره شیره عدم در نقتت مدعبه نایب سیت
 ان نایله. سکه کیم خو نغوده اید قونقورون
 اناسه تاس نغوانتار کند و سوغ ایله بر بکلده
 ی انقارن ز صیج ایکی طایفه کلدر. بیه ایستایه
 رها نایم صوم. لغایسه بولایله
 بولایله

Nür-ı aynım Velîd

Sen gerçekten nazlı olmuşsun. Ben seni haksız yere değil haklı olarak tekdîr ederim. Sen bana mektûb yazdığından bahs ediyorsun. Sen den mektûb alsa idim sana o yolda mektûb yazmağa ne lüzûm kalırdı.

Şekspir'in tasvirini hâvî karta yazdığın dört buçuk satırdan sonra senden bir kelime yazı almadık. yalnız merakımız üzerine Talha ken di tarafından bir teligraf çekti. Anı da sonra söyledi. Çünkü ben ~~teligraf~~ teligraf çekme taraftarı değilim. Zîrâ bazı kere teligraf ya geç gelir yâhûd cevâbı geç kalır. O halde endişe de murabba'ı nisbetinde ~~tezâvütü~~ mütezâyid olur. Netekim bu def'a da öyle oldu. Teligrafın üç günde geldi.

İşte hakikat bu. Bir de teligrafında kurnadan bahs etmeyişiğini görüb de şaşmamak kaabil değildi. Halbu ki sen şimdi bir mektûb gaaib oluşundan bahs ediyorsun. Böyle gaybûbetlerin ziya'ların hep siparişlere tesâdüf edişi tesâdüfât-ı garîbeden sayılır. Her ne ise. Şimdi beni dinle : Sen işi, sana sipariş edenin sana verdiği ehemmiyyeti takdir etmeyerek ciddiyetle değil ma'a'l-kerâhe ifâ ediyorsun. (TM) deki kurnanın ne kadar büyük ne kadar küçük olduğunu takdirkerâmete mütevakkıf. Sende metro yoksa dükkânlarda da mı yok. Bana eb'adını yazamaz mı idin. TM'deki ne kadar büyük olursa olsun beyaz olduğu halde al. Büyük olması elbette küçük olmasından hayırlıdır. Ana göre birer musluk yani hem sıcak hem soğuk için birer de musluk alırsın. de güzel anbalaj ettirirsin. Şömendöferin Köprü Şu'besine verirsin. Hemen gönderirsin. Zîrâ vakit pek darlaştı. Burada siva işleri kışa kalırsa çok fena olur.

Şu kadar var ki büyük kurna koca bir ~~şarh~~ çünstü liğen(i) kadar ise o halde bi't-tabî işe yaramaz. Fakat divardan öne doğru 50 santimetre bir kuturde ise zarar yok. Rabitaları nereden olursa olsun. Bizim yukarı sofada şu biçimde abdest musluğu vardır. Bunların gelmez timur üzerine çini kaplıları yani âdîleri Galata'da Sethazoğlu'nun mağazasında

3

~~garmazur~~ garmazur -2-

filân da vardır. bir dâne matbah için andan lâzım Kaç guraşa ise bir dâne andan ve bir de garmazur teknesi isterim. Yani o cinsden şöyle bir metre tulinde yirmi yirmi beş santim derinliğinde ve o nisbette geniş içi beyâz dışı siyâh şeylerdir. Bunlardan da iki adede ihtiyâc vardır. işte bunları da alıb ayrıca bir anbalaj ile gönderirsin. Masârif-i nakliyye buradan verilecektir. Yalnız bileti al ki gelip gelmediğini bileyim. Galata cihetinde (GRAMATİKA) namında bir ekspeditör ma'rifetiyle geliyor. Bunu tahkik kolaydır.

Düyûn-ı Umûmiyye işini sormağa lüzûm görmedim. Çünkü sana ikinci def'a yazmıştım. elbette konkurun neticesini bana bildireceğinden emin idi. Şimdi bildirdin böyle şeylerde adem-i muvakkıyyet mücib-i me'yûsiyyet olmamalıdır. Çünkü kim mütefevvik ise o kazanmalıdır. İn_sana ye's fazl-ı iktidâr kendisinde iken bir câhil-i bî iktidârın tercih olunması hâlinde gelir. Ya sen, inşallah daha zamanın çok. Her bulursun.

TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No 3E.240.5

Pederin
Ebuaaiya

12

Konya 1: Eylûl 1907

Gözümün Nuru Velid

Sen gerçekten nazlı olmuşsun. Ben seni haksız yere değil, haklı olarak azarlarım. Sen bana mektup yazdığından bahsediyorsun. Senden mektup alsaydım, ~~saya~~ o yolda mektup yazmaya ne gerek kalırdı.

Shakespeare'in resmi bulunan karta yazdığın dört buçuk satırdan sonrasenden bir kelime yazı almadık. Yalnız merak etmemiz üzerine Talha kendi tarafından bir teligraf çekti, onu da sonra söyledi. Çünkü ben teligraf çekme taraftarı değilim. Zira bâzı kere teligraf ya geç gelir, yahut cevabı geç kalır. O halde endişe de karesi nisbetinde artar. Netekim bu sefer de öyle oldu, teligrafın üç günde geldi.

İşte, hakikat bu. Bir de teligrafında kurnadan bahsetmeyişini görüp de şaşmamak kabil değildi. Halbuki sen şimdi bir mektubun kayboluşundan bahsediyorsun. Böyle kayboluşların, yok oluşların hep ~~ismarlamalara~~ ismarlamalara raslayışı, garip raslantılardan sayılır. Her ne ise, şimdi beni dinle : Sen işi, sana ismarlayanın sana verdiği öneminin değerini bilmeyerek ciddi olarak değil istemiye istemiye yerine getiriyorsun. Temizlim Mahalli'nde, yani hamamda bulunan kurnanın ne kadar büyük, ne kadar küçük olduğunu kestirmek, keramet sahibi olmaya bağlı. Sende metre yoksa, dükkânlarda da mı yok. Bana boyutlarını yazamaz mıydın ? Hamamdaki ne kadar büyük olursa olsun, beyaz olanını al. Büyük olması elbette küçük olmasından daha hayırlıdır. Ona göre birer musluk, yani hem sıcak su hem soğuk su için birer de musluk alırsın, de güzelce anbalaj ettirirsin. Chemin de Fer'in (Demiryolunun) Köprü Şübesi'ne verirsin. Hemen gönderirsin. Çünkü vakit pek daraldı. Burada siva işleri kışa kalırsa çok fena olur.

Şu kadar var ki büyük kurna koca bir çamaşır liğeni kadar ise, o halde normal olarak işe yaramaz. Fakat divardan öne doğru 50 santimlik bir çapta ise zarar yok, bağlantıları nereden olursa olsun. ~~Bunlar~~ ~~rin demir~~ ~~uzorino~~ ~~şini~~ ~~kapl~~ ~~ıkkarı~~ ~~yanı~~ ~~adileri~~ ~~çalışta~~ ~~da~~

Bizim yukarı sofada şu biçimde abdest musluğu vardır. Bunların demir üzerinr çini kaplıları, yani ^{adileri} Galata'da Sethazoğlu'nun mağazasında filân vardır. Bir tane mutfak için ondan lâzım. Kaç kuruş ise bir tane ondan ve bir de çamaşır teknesi isterim. Yani o cinsten şöyle bir metre uzunluğunde, yirmi yirmi beş santim derinliğinde ve o nisbette geniş, içi beyaz dışı siyah şeylerdir. Bunlardan da iki taneye ihtiyaç vardır. İşte bunları da alıp ayrıca bir anbalaj ile gönderirsin. ^{ne} Nakio masrafları buradan verilecektir. Yalnız bileti al ki gelip gelmediğini bileyim. Galata tarafında (GRAMATİTA) adında bir Expeditour, yani nakliyeci vasıtasıyla geliyor. Bunu doğrulamak kolaydır.

Düyûn-ı Umûmiye, yani Osmanlı Devleti'nin Genel Borçları (İdaresi'nde görev alman) işini ^o dormaya lüzûm görmedim. Çünkü sana ikinci kere yazmıştım. Elbette concours'un ~~(Yarışmaları)~~ neticesini bana bildireceğinden emin idim, şimdi bildirdin. Böyle şeylerde başarısızlık, ümitsizliği gerektirmemelidir. Çünkü kim daha üstünse, o kazanmalıdır. İnsana ümitsizlik, kudretçe üstünlük kendisinde iken anlayışsız bir cahilin tercih edilmesih halinde gelir. Y sen?.. İnşallah daha zamanın çok. Her (türlü) iş bulursun.

Pederin
Ebuzziya